

العنوان: الغرب الإسلامي من خلال رسائله ، القرنان 7 - 8 هـ

المصدر: مجلة أمل

الناشر: محمد معروف

المؤلف الرئيسي: عزاوي، أحمد

المجلد/العدد: مج 8, ع 22,23

محكمة: لا

التاريخ الميلادي: 2001

الصفحات: 276 - 260

رقم MD: 413529

نوع المحتوى: بحوث ومقالات

قواعد المعلومات: EcoLink, AraBase, HumanIndex

مواضيع: الأندلس ، المغرب ، الدولة الموحدية ، التاريخ الإسلامي ،

الجهاد ، الدولة المرينية

رابط: http://search.mandumah.com/Record/413529



للإستشهاد بهذا البحث قم بنسخ البيانات التالية حسب إسلوب الإستشهاد المطلوب:

إسلوب APA

عزاوي، أحمد. (2001). الغرب الإسلامي من خلال رسائله ، القرنان 7 - 8 هـ.مجلة أمل، مج 8, ع 22,23، 2200 - 276. مسترجع من http://search.mandumah.com/Record/413529

إسلوب MLA

عزاوي، أحمد. "الغرب الإسلامي من خلال رسائله ، القرنان 7 - 8 هـ."مجلة أمل مج 8, ع 22,23 (2001): 260 - 260. مسترجع من http://search.mandumah.com/Record/413529

"الغرب الإسلامي من خلال رسائله" (القرنـان 7 ـ 8 هـ)



نوقشت بكلية الآداب بالرباط بتاريخ 28 ماي 1996 أطروحة دولة في التاريخ المغربي الوسيط تحت عنوان "الغرب الإسلامي مسن خلل رسائله القرنان 7-8 هـ، دراسة وتحقيق" وقد أنجزت تحت إشراف الدكتور إبراهيم حركات والعلامة المرحوم سيدي محمد المنوني، وكانت لجنة المناقشة تشمل الأستاذين المذكورين بصفتهما مقررين والأستاذين محمد بن شريفة وعصمت دندش بصفتهما عضوين، وترأس الجلسة الأستاذ عبد المهادي التازي.

وقدّم صاحب الأطروحة عرضاً للتعريف ببحثه المطروح للمناقشة، وتعميماً للفائدة وتوسيعاً لدائرة النقاش رأى أن يقدّمه لقراء هذه المجلة :

ظروف البحث

منذ القرن التاسع عشر ظهر الاهتمام بالعمل الوثائقي في ميدان البحث التاريخي من طرف بعض المستشرقين الباحثين في تاريخ الغرب الإسلامي

^{*} أستاذ باحث بكلية الآداب - القنيطرة.

المرتبط بتاريخ أوريا المتوسطية، وخاصة منهم الإيطاليسين والفرنسيين والغرب والإسبان من المتعلقة المنهم الإسلامي مع جمهورية بيزا في العصر الوسيط المتأخّر، وماص لاطوي والغرب الإسلامي مع جمهورية بيزا في العصر الوسيط المتأخّر، وماص لاطوي (De Mas Latri) الذي اهتم بنشر ودراسة رسائل الغسرب الإسلامي وأوربا المتوسطية الغربية من القرن الحادي عشر إلى مطلع السادس عشر في كتابه (... Traité de Paix et de Commerce) وظهر في إسبانيا في أو اسط القرن العشوين مجموعة وثائقية تشمل رسائل الغرب الإسلامي الوسسيطية المحفوظة في أرشيفات برشلونة كما نشر ليفي بروفنصال (Levi Provençal) في نفسس الفترة مجموع رسائل موحدية من إنشاء كتاب الدولة المومنية" وعددها سبع وثلاثسون رسالة أنبعها الباحث الستونسي محمد الحبيب الهيلة بـــ"رسائل ديوانية من سبتة في العهد العزفي" ...

دبلوم الدراسات العليا سنة 1985 من كلية الأداب بالرباط والتي أصبح عنوانها عنسد الطبع "رسائل موحدية - مجموعة جديدة "، وقد شملت أكثر مـن مائتي رسالة تتاولت زمنيا الفترة الموحدية من أوائلها إلى أواخرها، وجغرافيا تناولت الغرب الإسلامي بما فيه الأندلس. وفي هذا الاتجاه يسير البحث الحالي حيث احتفظنا بنفس المجال الجغرافي وبالمجال الزمني الموالي ، أي من النصيف الأول من القيرن السابع الهجري إلى أو اخر الثامن وبداية التاسع، فأصبح ضمـــن الدر اســـة الحاليـــة رسائل عن الخلفاء الموحدين الأواخر ثم رسائل مرينية، ورسائل عن بنــــ زيــان أمراء تلمسان، وأخرى عن الحفصيين بتونس وبجاية، وكذا عن أمراء الأندلس شرقها وجنوبها؛ بحيث يهتم البحث بدراسة الرسائل الصادرة عن هـذه الأطراف إضافة إلى تحقيقها ونشرها، فاخترنا لهذا البحث عنوان "الغرب الإسلامي من خلل رسائله، القرنان 7- 8هـ ، دراسة وتحقيق"، وغرضنا إنجازه من أجل نيل دكتوراه الدولة في التاريخ من كلية الأداب بالرباط. وقد تفضل الأستاذان الكريملن الدكتور إبراهيم حركات والشيخ العلامة سيدي محمد المنوني (١)) بقبول الإشــراف على هذا البحث، وو افقت الكلية المذكورة على تسجيله بتاريخ 1989/02/22 فكان الأستاذان الجليلان يتتبعان مراحل العمل ويقدّمان النصائح والإرشادات الضرورية.

وقبل الحديث عن مصادر ومنهجية البحث نذكر بعض الملاحظات والمشاكل الخاصة:

- إنّ معظم المخطوطات المعتمدة لا تساعد على قراعتها بسهولة بسبب أوضاع المخطوطات المختلفة من طمس أو أرضه أو بتر....
- إن معظم الرسائل المستعملة لا تحمل تاريخا إمّا أصلا أو تدخّـــلا مــن طــرف النّسّاخ، ونجد في آخرها في كثير من الأحيان عبارة "وكتب في كذا" وهذا دليل على أنّ النّسّاخ حذفوا تاريخها. وقد دعت ضرورة وضع تواريخ لـــهذه الرسائل اللّــي محاولة فهم الإشارات الواردة فيها ووضع تراجم لكتّابها رغم تعدّدهم.
- إنّ كثيراً من الرسائل أغفل منها اسم المكتوب عنه أو المكتوب إليه أو هما معا وعوض بكلمة (فلان) أو بكلمة (فلانة) عند حنف المكان المكتوبة منه أو الموجهة اليه. وأحيانا يحنف صدر الرسالة الذي عادة ما يتضمن الإشارة إلى المكتوب عسه أو إليه والمكان الموجهة منه أو إليه.
- إنّ بعض الرسائل هي ذات موضوع واحد وبعضها منتوّعة المواضيع، والبعض غير واضحة خاصنة إذا كانت تحيل على رسالة شفوية ينقلها حاملها تجنبا الأخطار الطريق أو لخطورة الموضوع، وهذا من التوافع التي فرضست ترتيب الرسائل ترتيبا زمنيا بعد محاولة وضع تاريخ تقريبي لغير المؤرّخة منها اعتمادا على المضمون مع مقارنته بالأحداث، وهذا وحده تطلب جهدا كبيرا واستغرق مدة زمنية الايستهان بها.
- إنّ الرسائل المتعلقة بالبحث رسائل صادرة عن جهات رسمية إلا في بعض الحالات التي ارتأينا فيها إدراج مقاطع من بعض الرسائل الإخوانية ذات الأهمية التاريخية الخاص(2). وقد بلغ عدد الرسائل المدروسة حوالي 490 رسالة تختلف في أحجامها، فرسائل الفتوح والبيعات عادة ما تكون طويلة تستغرق صفحات؛ وقد تمت مقارنة الرسائل في حالة تعتد النسخ المخطوطة أو المطبوعة.
- القترات وبعض الجهات وتقلّ في حالات أخرى، على عكسس الرسائل المهتمّسة الفترات وبعض الجهات وتقلّ في حالات أخرى، على عكسس الرسائل المهتمّسة بالعلاقات، وتعتبر الأندلس أكثر حظا في الجانبين عموماً؛ كما أنّ رسائل التلّث الأخير من القرن السابع والثلث الأول من القرن اللاحق يقلّ ذكر الأحداث الداخلية فيها، ويقلّ نتو ع مصادر الرسائل، وهذا ما جعل الفصل الثاني من الدراسة أقلل موازنة مع بقية الفصول من حيث الحجم .

معادر الرسائل:

هي نوعان : مصادر مخطوطة ، وأخرى منشورة.

أ - المصادر المخطوطة:

- رسائل ابن عميرة (3)، يوجد منها حسب علمنا ثلاث نسخ هي قطع من السفرين الأول والثاني، ويظهر أنها هي التي جمعها الأديب أبو عبد الله محمد بن على بن هانئ اللخمي السبتي (المتوقى سنة 733هـ) تحت عنوان: "بغية المستطرف وغنية المتطرف، من كلام إمام الكتابة ابن عميرة أبي المطرق (4)؛ فالقطعة من السفر الأول هي من ضمن مصورات جائزة الحسن الثاني بالخزانة العامة لسنة 1981 تحت عدد (د- 4502) وتحتوي على ثمانين ورقة، مبتورة البداية والنهاية، ينقص كلماتها الشكل، ولا تخلو من أخطاء، ونستشها حديث.

أما قطعتا السفر الثاني فتحملان بالخزانة العامة رقمينك-232، ك-233 الأولى بخط واضح ناقص الشكل، مبتورة البداية والنهاية، وتتكرر كثير من رسائلها المتأخرة في أو ائل النسخة رقم 233 ؛ وهذه الأخيرة خطها باهت قليل الوضوح، تتوسطها أوراق كثيرة مأروضة الوسط مما أدى إلى ضياع كثير من الرسائل، كما أنّ هذه القطعة مبتورة البداية والنهاية، ويبدو أن نسخها عتيق بالمقارنة مع سابقتها.

وقد استفدنا من رسائل القطع الثلاث الديوانية – مسع بعض الإخوانيات – وتغطي هذه الرسائل المستعملة – وعددها يفوق الأربعين – الفترة الزمنية الممتدة من حوالي سنة 626 إلى أو اخر سنة 630 بالنسبة للأندلس، ومن حوالي سنة 630 إلى سنة 643 بالنسبة للمغرب، ومن سنة 640 إلى حوالي سنة 652 بالنسبة لإفريقية (٥). سنة 643 بالنسبة للمغرب، ومن سنة 646 إلى حوالي سنة 652 بالنسبة لإفريقية (٥). وهذا المخطوط رواهر الفكر وجواهر الفقر، وقد جمعها ابن المرابط المرادي (٥) وهذا المخطوط أصله ثلاثة أسفار لم يظهر منها حسب علمنا لحد الآن غير السسفر الثالث الدي تحت عدد 520 وهو تحتضنه خزانة الأسكوريال بإسبانيا ضمن الفهرس العربي تحت عدد 520 وهو مصور على شريط بالخزانة العامة تحت رقم 1114، ويشتمل على 194 ورقة حسبما هو مسجل على آخر أوراقه (٢).

يتضمن السفر الثالث إنتاجات المعاصرين لمصنف نظما ونثرا، فذكسر أسماءهم في أول السفر، نورد بعضها على ترتيب المصنف: " أبو عبد الله بن المجتان، القاضي أبو بكر بن المرابط (ابن عم المصنف)، أبو بكر عزيز بن خطاب (أمير مرسية)، أبو عبد الله بن الأبّار، أبو الربيع بن سالم... القاضي أبو المطرق بن عميرة، محمد بن المرابط (المصنف)... الأمير أبو زكرياء الحفصي.". ويشار في آخر السفر الثالث إلى أنه كُتب (أي نُسخ) مقارنا مصع نسختين أخريين، وأنّ

الانتهاء منه كان في 17 رمضان 721. وقد أدرجنا جملة من رسائل هذا السفر ضمن مجموعتنا بلغ عددها 15 رسالة تتعلق خاصة بإمارتي ابن مردنيش وبني هود.

— فصل الخطاب في ترسيل أبي بكر بن خطاب (8) مؤلفه أبو بكر محمد بن خطاب المتوقى بتلمسان سنة 686 (9)، ربّب الكتاب جامعُه على عشرة أبواب حسب مواضيع رسائله؛ وكان اعتمادنا على نسختين للمقارنة هما نسخة الخزانة الحسنية (رقم 5605)، ونسخة الخزانة العامة رقم (د-3787)، الأولى كتبت بخط واضح بالمقارنة مع الثانية، وهذه أحدث في النسخ حيث انتهي من نسخها سنة 1232ه... وإذا حاولنا توزيع الرسائل التي استعملناها من هذا المؤلف على الصعيد الجهوي (وعددها يقرب من 60 رسالة) وجننا مجموعتين :

مجموعة أندلسية ، أقدمها تعود إلى نهاية الثلاثينيات أو بداية الأربعينيات وتخص موضوع العلاقة بسين إمارة بني هود في مرسية وإمارة منورقة الإسلمية تليها مجموعة رسائل يعود معظمها إلى أوائل الستينيات حول العلاقة بين سلطان غرناطة وإمارة بني هود التي أصبحت مهددة بالسقوط في يد النصارى، وتشير أيضا إلى دور المغاربة في دعم مسلمي الأندلس في هذه الفترة المبكرة من عهد الإمارة المرينية في المغرب الشمالي. وآخر رسالة أندلسية في هذا المخطوط تعود إلى سنة 677 وهي تتحدث عن سقوط حصن منتيشة بشرق الأندلس في السنة التي قبلها، وهذا دليل على فشل ثورة مسلمي المنطقة الشرقية على الحكم الأركوني في هذه الفترة .

مجموعة تلمسانية، كتبها ابن خطاب منذ نزوله بتلمسان سنة 677 إلى سنة 683 أو ما بعدها بقليل؛ وتركز على الخصوص على علاقة تيبعية تلمسان في عهد أميريها يغمر اسن بن زيان وابنه عثمان الإفريقية الحفصية، إضافة إلى بعض الأحداث الدّاخلية.

- مفاخر البربر، مؤلفه غير معروف، وقد اعتمدنا نسخة الخزانة العامــة ضمـن المجموع (ك-1275) لمقارنة رسالتين فيها مع البيان المغرب وأعمال ابن الخطيـب ونفح الطيب وهما الرسالتان (14، 36) وموضوعهما أندلسي يخص إمارة بني هود ــ بهجة الناظرين ، لمؤلفه محمد بن عبد العظيم الأزموري، وقد اعتمدنا النســخة (د- 1343) بالخزانة العامة مقارنة مع نسخ أخرى بنفس الخزانــة؛ ورسـائل هـذه النسخة أرقامها في مجموعتا كما يلي:

- * الرسالة رقم (178): صادرة عن السلطان يوسف المريني لآل أمغار لتعيين وفر من أجل مرافقة ركب الحاج وحمل الهدايا إلى الأماكن المقدّسة.
- * الرسالة رقم (362): صادرة عن السلطان أبي عنان إلى أحدد و لاته يوصيه بمو اساة آل أمغار بالذهب.
 - ـ كراسة الأستاذ المنوني ، مكتوبة بخط يده، فيها ظهير مريني بـ التوقير لفائدة أو لاد الولى الصالح أبى محمد صالح دفين أسفى (رقمه 482).
 - مخطوط الخزانة الحسنية رقم 4752 ، مبتور البداية والنهاية، يشمل رسائل وظهائر سُمّي جامعها باسم يحيى؛ وقد سبق أن درسنا رسائله وجعلناها ملحقا ضمن كتاب "رسائل موحدية"(10) فرأينا من الأفيد استعمال خمس رسائل منه في المجموعة الحالية نظراً لأهميتها وارتباطها بأحداث الفصل الأول في هذا البحث وهي الرسائل رقم 4، 16، 36، 41، 26، 42، ومواضيعها كلها أندلسية.

ب ـ المصادر المنشورة:

هى صنفان: مصادر وثائقية، وأخرى عامة

- * المصادر الوثائقية:
- * وثائق المكتبة الأركونية، وقد اعتمدنا عليها خاصة فيما يهم الفترة الممتدة من سنة 701 إلى سنة 779 بحيث تتكامل مع رسائل المصادر الأخرى، ووجدنا فيها المادة الوثائقية الأساسية عن النصف الأول من القرن الثامن. وفيما يتعلق بالرسائل المدينية وبعض الزيانية اعتمدنا في هذه المجموعة على رسائل مصورة عن الأصل في شريط بالخزانة العامة بالرباط، وقارناها مع رسائل الكتاب الذي نشره بمدريد سنة S. R. GARCIA DE LINARES و S. R. GARCIA DE LOS تحت عنوان: معامد عنوان عموم عنه من الرسائل الحقصية على ما نشره عنوان عموم المنافل المقامة من الرسائل الحقصية على ما نشره المذكور قبل ، خصوصا وأن بعض رسائل هذا المقال مصورة عن الأصل. المذكور قبل ، خصوصا وأن بعض رسائل هذا المقال مصورة عن الأصل. وبالنسبة لبقية الرسائل الزيانية والحقصية والنصرية التي لم تتوقر لدينا أصولها(12) فقد اعتمدنا فيها على الكتاب المذكور.

ومن الملاحظ أنّ بعض هذه الرسائل وعددها قليل أورد صوراً لها كلّ من المرحوم محمد عنان في كتابه "نهاية الأندلس وتاريخ العرب المنتصرين" وعبد الهادي التازي في موسوعته "التاريخ الدبلوماسي" (ج7)، وفي هاتين الحالتين اعتمدنا على الصور رغم قلة وضوحها تجنباً لأخطاء الطبع في (Documentos) والتي

هي لحسن الحظ قليلة. ومن الملاحظ في رسائل هذا الأخير أنها كلها موجّهة إلــــــى أركون، وأنها مبتورة البسملة والتصلية اللتين نجدهما في الأصول المصورة، كمـــــا أنّ كلّ رسالة في الكتاب ألحقت بترجمة إسبانية.

- وثائق نشرها المستشرق الإيطالي AMARI MICHELE بنصـها العربي مسع ترجمة لاتينية تحت عنوان: _Diplomi Arabi Dell' Archivio Fiorentino وهي جزعين؛ وكنّا قد استعملنا بعض رسائله في البحث المتعلق بالرسائل الموحدية أمّا بالنسبة للبحث الحالي فقد استفدنا من الكتاب بضع رسائل واتفاقيات بين الشهال الإفريقي وجمهورية بيزا فيما بين سنتي 713 و 817هـ(13)، وتمتد رسائله إلى ما بعد هذه الفترة، وتشمل أيضا رسائل صادرة عن مماليك مصر.
- وثيقة مصورة ومطبوعة ومترجمة في "المجلة التونسية" (Revue Tunisienne) لسنة 1912 تتعلق بالاتفاقية التي عُقِدت بين سلطان تونس المستنصر الأول الحفصي وملوك النصارى المحاصيرين لمدينة تونس وذلك سنة 669 /1270م ورقمها فسي مجموعتنا هو (134)(134)، وقد اعتمدنا على صورة الاتفاقية تجنباً لأخطاء الطبع.
- * "التاريخ الدبلُوماسي" للاستاذ عبد الهادي التازي، نقلنا عن الجزء السابع منه رسالتين هما رقم 160 و 278 في مجموعتنا: الأولى اعتمدنا في نقلها على صورة للوثيقة مرفقة بالنص المطبوع، كما نقلنا عنه ملخص اتفاقية فاس لسنة 709هـ بين المغرب واركون (رقم 193 مكرر)
 - * المصادر العامة

يمكن تصنيفها حسب كمية الرسائل المستعملة منها إلى ثلاثة أصناف:

- 1 الصنف الأول، يتدرّج عدد رسائله من الواحدة إلَّى العشرة، وهي على التوالي
 - _ اختصار القدح... لابن الأبّار
 - _ أعمال الأعلام... لابن الخطيب
 - _ [مذكرات] ابن الحاج التميري
 - _ فيض العُباب... لابن الحاج النميري أيضا
 - ـ بغية الرواد... (ج 2) ليحيى ابن خلدون
 - _ الذيل والتكملة... لابن عبد الملك المراكشي
 - _ البيان المغرب... لابن عذاري (قسم الموحدين)
- _ المذخيرة السَّنيّة في تاريخ الدولة المرينية لمؤرخ مجهول (نسب الكتاب لابن البين أبي زرع)
 - _ أزهار الرياض... للمقرى

- _ [رسائل ديوانية من سبتة في العهد العزفي] للقبتوري
 - _ الإحاطة في أخبار غرناطة لابن الخطيب
 - ــ كتاب العبر ... لعبد الرحمن ابن خلدون
- 2 _ الصنف الثاني من المصادر يشمل ما بين 20 و 50 رسالة، وهي :
 - _ كناسة النكان ... لابن الخطيب
 - _ نفاضة الجراب ... لابن الخطيب أيضا (ج/2. 3)
 - _ صبح الأعشى ... للقلقشندي
 - ـ نفح الطيب ... للمقري

3 - الصنف الثالث، يخص مصدرا يضم أكبر مجموعة من الرسائل المستعملة حيث يبلغ عددها حوالي 120 رسالة، وهو كتاب "ريحانة الكتاب ونجعة المنتاب"(15) لابن الخطيب، ورسائل هذا المصدر كلها من إنشائه سواء الديوانية أو غير الديوانية، وهي تغطي الفترة الممتدة بين حوالسي سنة 750 وسنة 771 بالنسبة للديوانية منها، وتتكرر بعض رسائل الريحانة في مصادر أخسرى مثل صبح الأعشى ونفح الطيب وكناسة الدكان وغيرها.

وقد استعملنا الرسائل الديوانية الموجودة في الريحانة إضافة السسى بعسض الرسائل الإخوانية ، واعتمدنا في تحقيق هذه الرسائل على النسخ الآتية :

ـ طبعة القاهرة بقسميها المنشورة بعناية المرحوم محمـــد عنسان، وهــي كثــيرة الأخطاء، وقد رمزنا لها في البحث بحرف (ط)

_ نسخة الخزانة الحسنية رقم (11738) وقد رمزنا لها بحرفي (خ ح)، وهي أيضا و افرة الأخطاء.

— نسخة الخزانة السعامة (ك/ 331) — بالنسبة لتحقيق بعسض الرسائل — وهي نسخة من الحجم الكبير، خطها سليم ممّا يرجّح حداثة نَسخها. وما فيها من اخطاء يتقارب مع ما في النسخة (د-988) بنفس الخزانة، وقد قاربًا معها بعض الرسائل، ورمزنا لها بحرف (د) . وقد لاحظنا نشابه الأخطاء تقريباً مع نسخ أخسرى بنفس الخزانة أيضاً.

أما نسخة الخزانة الحسنية رقم 1295 فهي من جملة النسخ التي اعتمدتها طبعة القاهرة المذكورة.

وتتنوع رسائل الريحانة، بحيث تشمل إلى جانب الإخوانيات رسائل ديوانية وظهائر تهم بلاد الأندلس والعلاقات مع بلدان المغرب والمشرق ومع الإسبان.

مراجع مساعدة

استعنّا بمضمنات بعض الرسائل التي لهم نحصل على نصها العربي ومضمنات رسائل صادرة عن الأطراف النصرانية المتوسّطية لسدّ بعض الثغرات أو لتوضيح بعض ما يستلزم الإيضاح في الرسائل العربية، ومن هذه المراجع:

- "اتفاقيات السلام والتجارة" (... Traités de Paix et de Commerse) لمؤلفه ماص لاطري(16)، وقد استعنا أساساً بملخص لهذه الاتفاقيات وضعه المؤلف في آخر كتابه المذكور. وتتناول رسائل هذا الكتاب عموما الفترة ما بين القرنين 11م والنصف الأول من القرن 16م.
- "إسبانيا الكطلونية وبلدان المغرب" (L'espagne Catalane et le Maghrib) لمؤلف شارل ديفورك(17)، وهي دراسة ارتكزت على وثائق لم نتمكن من الاطلاع عليها أي الوثائق الصادرة عن الأطراف النصرانية، أو لم نتمكن مسن الاطللاع على بعضها ونقصد بعض الرسائل العربية المحفوظة في الخزائن الإسبانية مثل (Cartas Arabes) في وثائق برشلونة. وقد استفدنا كثيرا من كتاب ديف ورك في الفترة التي قلت الرسائل بين أيدينا نسبيا فيما يتعلق بالثلث الأول من القرن 8 هـ .
- هناك أيضاً مقال عن العلاقات بين أركون وإمارة تلمسان في مجلة تمودا (Tamuda) لسنة 1953 للباحث الإسباني Angeles Masia de Ros) اهتمت وثائقه بمنتصف العقد الثاني من القرن الثامن أي حوالي سنة 1315، وهي فترة الضغط الزياني على بجاية الحفصية.
- ونشر برانشفيك (Brunschvig) وثائق عن العلاقات الأركونية الحفصية في مجلة حوليات الجزائر (A.I.E.O) لسنة 1936 (19) ، وهي تعالج الفترة الممتدة بين سنتي 1336 و 1353م .
- وبالنسبة للعقد الثاني من القرن التاسع الهجري في المغرب المريني تحاول بعض المراسلات التي نشرها أريباس (Arribas) تسليط الضوء على الفترة حوالي 1414- المراسلات التي قبيل نزول البرتغاليين بسبتة تحت عنوان "رسائل من فرناندو الأول الأركوني إلى أبي على صاحب مراكش"(20).
- هذا إضافة إلى رسائل صادرة عن الملك الأركوني فرناندو الأول المذكور إلى السلطان المريني أبي سعيد عثمان الثاني (800-825) وردت في مجلة هسبريس ثمودا سنة 1960 ، وتتعلق بالفترة الزمنية 1413-1415 (21).
- وبعد هذا، لا داعي لذكر الفوائد التي حصلنا عليها من المصادر المختلفة المسجّلة في الببليوغرافيا في آخر القسم الأول من البحث سواء فيما يتعلق بتحقيق

الرسائل أو الدراسة التاريخية لهذه الرسائل (مع العلم أنه لم تسجل في هذه البيليوغرافيا إلا المصادر المتكررة الاستعمال).

مضمن المراسة التاريغية للرسائل

بعد هذه النظرة عن المصادر نشير إلى الدراسة التاريخية المرتبط ... ق بها وقد قسمناها إلى أربعة فصول تفصل بينها أحداث هامة :

الفصل الأول ، يتناول تفكك الإمبر اطورية الموحدية وقيام كيانات سياسية جديدة في مجالها الجغرافي. فبينما استقرت الأوضاع في إفريقية وشرق المغرب الأوسط لصالح الحفصيين في عهد أميرها أبي زكرياء وابنه محمد المستنصر خلال الفسترة بين 634 و 675ه ، وكذا في غرب المغرب الأوسط لصالح أمير تلمسان يغمر اسن الزيّاني (633–681) في إطار تبعية رمزية للحفصيين غالبا، انهارت بلاد الأندلسس أمام الزحف الإسباني وعجز الكيانات الإسلامية بها عن الصمود إلا فسي أقصى الجنوب حيث استقرت إمارة بني الأحمر تحت نوع من التبعية لملوك قشتالة؛ وفي المغرب الأقصى ازداد ضعف الدولة الموحدية وتزايد نفوذ الإمارة المرينية الناشئة في فاس إلى أن تمكنت حوالي سنة 670 من توحيد البلاد تحست سلطتها بعد أن وضعت نهاية للدولة الموحدية. ولهذا جعلنا نهاية الفصل الأول في بداية السبعينيات أي وقت بروز المرينيين كقوة سياسية جديدة في المغرب الأقصى وذات تأثير على الساحة الأندلسية، وكذلك بداية الاضطراب والانقسام في إفريقية الحفصية.

— الفصل الثاني ، يمتد من سبعينيات القرن السابع إلى بداية ثلاثينيات القرن اللحق، وهذه الفترة الأخيرة تمثل بداية ظهور السلطان أبي الحسن المريني كقوة فاعلة في الغرب الإسلامي ككل. ومما تناولناه في هذا الفصل سياسة الجهاد المرينية والمناورات النصرية تجاه المرينيين ، وبالتالي عدم الاستقرار السياسي بين الطرفين، كذلك الضغط المريني على تلمسان الذي انتهى بحصارها الطويل في مطلع القرن الثامن، وأيضا الضعف والانقسام الحفصي بين تونس وبجاية، وتأثير هذه الأحداث على العلاقات المغاربية ومع النصارى . فهي فترة تغيرت فيها موازين القوى وظهرت فيها التحالفات والتحالفات المضادة.

الفصل الثالث ، جعلنا محوره الأساسي هو الدولة المرينية في عهد أبي الحسن ثم ابنه أبي عنان، أي الوضع الداخلي في المغرب والتسيق بين المرينيين والنصريين في مواجهة الإسبان إلى هزيمة جيش أبي الحسن في معركة طريف سنة 741، وكذلك السياسة المرينية نحو المغرب الأوسط وإفريقية التي كان أبرز ما

ميزها هي السيادة المرينية على معظم المنطقة إلى وفاة أبي عنان آخر سنة 759 إضافة إلى أهمية العلاقات مع الطرفين الإسباني والإيطالي.

_ الفصل الرابع ، خاص بالفترة ما بين حوالي 760 وأوائل القرن اللحـــق، وقـد تميّزت بالخصائص الآتية: دخول المغرب المريني في فترة أزمة حكم نتـج عنها ضعف سياسي وحركات انفصالية، تخللتها بعض الانتعاشات النسبية حسى بدايـة العقد الثاني من القرن التاسع حيث تعمقت الأزمة وسقطت سبتة في يد البرتغساليين. وفي إفريقية الحفصية ظهرت محاولات لاستدراك عواقب الحملة المرينية وفوضي القبائل العربية انتهت مع نهاية القرن بعودة مرحلة شبباب ثانية نسبية للدولة الحفصية استمرت خلال ثلثى القرن التاسع وانعكست على علاقاتها الخارجية مسع نصارى الحوض الغربي للبحر المتوسط، كما انعكست هذه الأحوال على المغرب الأوسط، فبينما كانت إمارة تلمسان تعانى من الحركات الانفصالية شرقاً والضغرط المريني غربا _ من حين لآخر _ حتى العقد الأول من القرن التاسيع، ستصبح خاضعة للضغط الحفصى منذ هذه الفترة ولسنوات طويلة. أمّا الأندلس فقد تمتّع ـــت بفترة من الاستقرار النسبي خلال الثلث الأخير من القرن الشامن مستفيدة من اضطراب أحوال الإسبان القشتاليين خاصة، وسينتهي هذا الاستقرار مع أوائل القرن اللحق بسبب الصراع الداخلي على السلطة وعودة اهتمام الإسبان بسالتضييق على النصريين خصوصا بعد أن أصبح المصيق تحت المراقبة الكاملة للنصاري. خلاصة الدر اسة التاريخية(22):

ختم القسم المخصص للدراسة التاريخية بخلاصة عامّـة للقرنين السابع والثامن حسب الجهات الجغرافية للغرب الإسلامي تجنبا لسلبيات التعميم:

سبب المسلمة المناسبة المناسبة عليها، فقد ظهرت بها كيانات سياسية مستقلة عن بعضها السابع انعكاسات سلبية عليها، فقد ظهرت بها كيانات سياسية مستقلة عن بعضها وعاجزة عن مواجهة الزحف النصر اني الذي تجاوز في التجاه الجنوب الوادي الكبير ومننه، ولم يبق للمسلمين غير الأراضي التي استقرت بها الإمارة النصرية الممتدة على شبه شريط جنوبي ، وكان على هذه الإمارة أن تنفع للقشتاليين إتاوة سنوية عربونا على التبعية لهم؛ ثم دخلت في أسلوب المناورة بينهم وبين المرينيين كلما أصابها الذعر من دخولها تحت نفوذ هؤلاء ، بحيث أنها عندما تتعرض للضغط القشتالي تستدعي المرينيين لدعمها، وعندما تشعر بقوة هؤلاء تتحالف مسع قشتالة، إضافة إلى تحالف دائم بينها وبين الزيانيين أمراء تلمسان ضد المرينيين وستميل أحيانا الأركونيين لموازنة قوتهم بقوة القشتاليين خصوصا وأن التوثر كان

كثيرا ما يحدث بين هذين الطرفين الإسبانيين. كانت سياسة المناورة هذه ناجحة إلى حدّ ما وبشكل عامّ خلال القرنين 7 و 8 هـ، لكنها لن تفيد النصريين عندما يفقدون ورقة الضغط المريني على الإسبان كما سيحدث في في ترة ضعف السلطة في المغرب ومعاناته من الحركات الانفصالية، وكذلك عندما يحصل اتفاق بين القشتاليين والأركونيين على توزيع الغنيمة النصرية وهو ما سيحدث في النصف الثاني من القرن التاسع؛ أي أنّ بقاء الأندلس النصرية قائمة إلى هذا التاريخ لا يرجع إلى قوّة ذاتية بقدر ما هو راجع إلى الدّعم المغربي خاصة وإلى المنساورات الدبلوماسية واستغلال حالات الصراع الداخلي بإسبانيا النصرانية عامة، أي أنها النبلوماسية وهذا ما يجعل بقاءها مؤقتاً.

- بالنسبة للحفصيين: فإنهم كانوا القوة البارزة في الغرب الإسلامي خلال الربعين الثاني والثالث من القرن السابع، بحيث تَجاوز نفوذهم حدود إفريقية وشرق المغوب الأوسط ليصل رمزيا إلى الاندلس وإلى غرب المغرب الأوسط وبعض جهات المغرب الأقصى الشمالي قبل سقوط الدولة الموحدية؛ ثم دخلوا في مرحلة ضعف وانقسام استغلها الزيانيون للتخلي عن التبعية لهم بل وتهديدهم في عقر دارهم خلال المعقدين الثاني والثالث من القرن الثامن، أعقبها نجاح السلطان أبي يحيى أبي بكر في إعادة توحيد الدولة الحفصية؛ وفي أو اسط القرن الثامن حدث امتسداد النفوذ المريني ليشمل معظم إفريقية بشكل متقطع.

ومع تراجع النفوذ المريني عن المنطقة أخنت الدولة الحفصية تستعيد تدريجيا وحدتها واستقرارها النسبي، ثم دخلت فترة شباب ثانية مسع نهاية القسرن الثامن لتستمر إلى ما بعد أواسط القرن التاسع، وهذا نقيض لنظرية ابن خلدون التي تجعل للدول فترة شباب واحدة يتلوها الهرم والنهاية(23).

- بالنسبة للزياتيين أمراء تلمسان، ظلوا خلال القرن السابع يعانون من فتن قبلل شرق الإمارة، ويقدّمون الولاء للحفصيين، إلى أن تمكّن الأمير أبو حمّو موسى وابنه أبو تاشفين خلال النلث الأول من القرن الثامن من ممارسة ضغوط شبه مستمرة على ثغور هم الغربية خاصة بجاية، مستغلين في ذلك ضعف الحفصيين وانقسامهم وفتن أعراب مملكتهم، وانشغال المرينيين بأحداثهم الداخلية ومنها على الخصوص حركات التمرد في سجلماسة والجنوب التي كانت تجد الدّعم من أمراء تلمسان، إلى أن ظهر أبو الحسن المريني وتمكّن من تغيير ميزان القوى لصالح المغرب على الساحة "المغاربية"، بحيث اختفت الإمارة الزيّانية المدّة ربع قرن تقريباً. ورغم تجدّدها فيما بعد، فإنها استمرت في الضعف بل عانت أحياناً لتبعيّة

مرينية خاصة في أو اخر القرن الثامن والعقد الأول من القرن التاسع، ثم بعد ذلك لتبعية حفصية من حين لآخر.

_ بالنسبة للمغرب الأقصى، شهد منذ العقد الثاني من القرن السابع بدايــة تراجع القوة الموحدية وتفكك البلاد، ممّا ساعد على ظهور قوة سياسية جديدة هــي القوة المرينية التي تمكّنت من القضاء على الموحدين وإعادة توحيد البلاد حوالــي سنة 670 لتتجاوز بعد ذلك فعاليثها العسكرية والسياسية بلاد المغرب لمحاولـة إيقاف الزحف الإسباني على الإمارة النصرية بالأندلس، وذلك بالتدخل العسكري المباشر أحيانا وبواسطة فرقة "الغزاة" المغاربة المتطوّعين التي أصبحت فرقة دائمة الوجود في الإمارة النصرية وتحت تصرّفها؛ هذا إضافة إلى الوجود المريني الرسمي فــي كثير من الحالات بمنطقة شمال البوغاز وغرب مالقة حيث تواجه منطقــة الثغور القشتالية القريبة من العاصمة إشبيلية ولتضمن ممر الدّعم الذائم للأندلس.

وعندما كان المرينيون يصطدمون بتخوفات ومناورات النصريين فإنهم يحولون أنظارهم إلى تلمسان الحليف التقليدي للنصريين وأحيانا للقشتاليين والعدو شبه الدّائم للمرينيين، وهذا ما حدث في نهاية القرن السابع ومطلع الثامن حيث لحم يبق خارجا عن التقوذ المريني بالمغرب الأوسط غير تلمسان المحاصرة من طرفهم. وبعد فترة من عزلة المرينيين خلال الربع الأول من القرن التسامن تجدد نشاطهم أيام أبي الحسن ثم ابنه أبي عنان لدعم الأندلسس في مواجهة الضغط القشتالي، وساعدهم على ذلك تجدد وجودهم في منطقة شمال البوغاز كما كانوا سابقا، بحيث أمكن إعادة نوع من التوازن المؤقت خصوصا مع الطرف القشستالي كما تجدد النشاط المريني في هذه الفترة شرقا ليشمل المغسرب الأوسط ومعظم إفريقية إلى طرابلس. غير أن نهاية أبي عنان ساهمت في إدخال المغرب المرينسي في فترة ضعف وانقسام شبه مستمرة تخللتها بعض الانتعاشات، كما تخللتها بعض حالات من التأثير في سياسته الداخلية من طرف النصريين قبسل أن يبدأ الغزو حالات من التأثير في سياسته الداخلية من طرف النصريين قبسل أن يبدأ الغزو الإيبيري لسواحله انطلاقا من سبتة في العقد الثاني من القرن التاسع.

وهكذا كان منتصف القرن الثامن يمثل بشكل عام مرحلة انتقالية إلى عصو من التدهور استمر عبر فترات لاحقة (24)، وهذا ما يؤكده المفكر "المغاربي" عبد الرحمن ابن خلدون الذي عبر عن هذا الوضع حين ألف تاريخه (العبر) في أو اخر القرن الثامن ، وكانت له مشاركة في بعض الأحداث السياسة بالمنطقة، ومن جملة ما لاحظه التغيرات التي طرأت على الغرب الإسلامي خاصة، داخلية وخارجية فالتغيرات الداخلية ربطها في بعض جوانبها بسيادة العنصر البدوي المؤتسر سلبا

على الإنتاج الزراعي وأمن الطرق، أي تضرر الوضع الاقتصادي، كما ربطها بالأوبئة خصوصا وباء منتصف القرن الذي أتى على كثير من سكّان المعمور، ممسا أضعف القوة البشرية أو "العمران" —عموماً— كما عبر عنه ابن خلدون، فقد "ذهب بأهل الجيل، وطوى كثيرا من محاسن العمران ومحاها، وجاء للسدول [المغربية] على حين هرمها... فقلص من ظلالها... وأوهن من سلطانها... وانتقص عمران الأرض بانتقاص البشر، فخربت الأمصار والمصانع، ودرست السنبل والمعالم... وضعفت الدول والقبائل، وتبدل الستاكن ... وكأتي بالمشرق وقد نزل به منسل ما نزل بالمغرب(25)... وإذا تبدلت الأحوال جملة فكأنما تبدل الخلق من أصله، وتحول العالم بأسره، وكأنه خلق جديد، ونشأة مستأنفة، وعالم محدث...(26).

كان هذا التبدّل وهذا التحول على مستوى العلاقات لصالح الطرف الأوربي المتوسطي، فمن جملة ما أشار إليه ابن خلدون وضعية القوة البحرية الإسلمية مقارنة مع النصرانية، فجعل الأولى أقوى في البحر المتوسط قبل أو اسطط القرن الثامن، ثم أصبحت في أو اسطه في حالة تو ازن مع البحرية النصرانية، ثم ضعفت بعد ذلك بضعف الدول الإسلمية (27) ، وإن كان الواقع أن ضعف البحرية الإسلامية بدأ قبل هذه الفترة (28) ، ذلك أن الانقسام السياسي في الغرب الإسلامي منذ نهاية الدولة الموحدية مكن النصارى من الاستفادة من الصراعات الداخلية فيها أو فيما بينها أو على الأقل عدم التسيق في سياساتها الخارجية. فضعف الاستقرار الداخلي أدى إلى تزايد الاعتماد على التجارة البحرية التي يتحكم فيها الإسبان والإيطاليون، وهذا ما يمكنهم من الحصول على تسهيلات وامتيازات في المراسي "المغاربية". وهذه الأهمية التجارية لنصارى البحر المتوسط (عصر النهضة) كانت تجعلهم يملكون إحدى وسائل الضغط الهامة على الأطراف المغاربية، فمن

— التهديد بالامتناع عن التردد على المراسي المغاربية وبالتالي التأثير سلبا على مداخيلها إذا لم تقبل دولها شروط النصارى خاصة الكطلونيين (مماليك أركون وميورقة وصقلية)، ولذا نراها ترضخ لشروطهم بقبول تحديد الضرائب الجمركيسة وإقامة فنادق خاصة، وكنائس ومدافن وقناصل، بسل طمع الملوك الكطسلان في اقتسام أرباح التجارة البحرية مع السلطين المغاربيين"، وهسذا النسوع مسن "الضريبة" كثيرا ما كان يعرقل الوصول إلى اتفاقات بين الطرفين لما له مسن مساس بالسيادة الوطنية.

- ومن وسائل الضغط النصراني أيضا ممارسة نشاط القرصنة براً (في الأندلس) أو بحراً، وما ينتج عنها من نهب مادي وأسرى، وهذا ما يفرض عقد اتفاقات لتجلّب أعمال القرصنة، ولتتم العمليات التجارية في سلام بين الطرفين المتعاقدين فتشمل الاتفاقات عادة عنصري الأمن والتجارة. لكن رغم اتفاقات السلم فإنّ حالات القرصنة لم تتوقف غالبا، وهي عمليات قد تسكت عنها الحكومات التي ينتمي إليها القراصنة أو تدعمها أو تزكّيها من أجل أن يجدّد الطرف المسلم اتفاقية سلم أخرى وبشروط لصالح الطرف النصراني أفضل من الشروط السابقة، أو الإلزامه بتنفيذ بنود اتفاق سابق وقعه مضطراً.

- هناك أيضا المرتزقة الإسبان الكطلانيون بالمدرجة الأولى ثم القشستاليون وكان قادتهم يعينون بموافقة ملوك بلدهم الأصلي، وقد يبعثون سفراء إلى ملوك النصارى، كما كان لهم نفوذ داخل بلاطات السلاطين للستأثير في سياساتهم الدّاخلية والخارجية.

- كما أنّ تقوق البحرية الكطلونية كان يدفع بعض الأطراف للاستعانة بها مقابل مبالغ مادية هامة من أجل حصار بعض المدن أو فتحها، كما فعل المرينيون مع أركون بالنسبة لسبتة أكثر من مرة، وكما فعل الحفصيون مع الكطلونيين (أركون وميورقة) بالنسبة لبجاية المحاصرة من طرف الزيانيين؛ وحاول الزيانيون نفس الشيء لاحتلال بجاية، كما استعملت سفن قشتالية لنقل بعض المنافسين المرينيين من الأندلس إلى سواحل المغرب.

وهكذا أصبح الطرف المسلم هو الحريص على طلب السلم مع النصارى والحفاظ عليها منذ ضعف الدولة الموحدية، فهذا الخليفة المستنصر الموحدي (610-620) يخاطب و لاته في الأندلس قائلا: "إنّكم تثيرون على أنفسكم من شرّ عدوكم ... شررا يستعرّ، وضررا يعدم فيه المنتصر (أي المعين)... وقد جرّبتم مرّات أنكم ... لا تصيبونهم مرة إلا أصابوكم ألف مرّة... (29)، وفي أو اسط القرن الثامن خاطب الأمير النصري السلطان أبا عنان في رسالة بهذه العبارة: "تعلم سرور العدو بنبننا لعهده... فإنه اعتاد أن يكون مطلوباً... وحاجتنا إلى مهادنته لا تغيب عن علمه (30).

ويمكن القول أنّ فترات الانتعاش في الغرب الإسلامي خلال القرنين السلبع والثامن كانت حالات استثنائية، أمّا الطابع العامّ فهو السير نحو التدهور والستراجع وأنّ قوّة هذه المنطقة تجاه الطرف النصراني لم تكن قائمة على أسس داخلية بقسدر ما كانت قائمة على أساس استغلال الصراع والتنافس بيسن الكيانسات النصرانيسة.

وبينما كان الغرب الإسلامي يسير نحو الانحطاط، كان الأوربيون رغم ما ذكر يسيرون بالمر من الكنيسة من جهة، وبتوجيه أموال التجارة من جهة أخرى - نحو القوة والوحدة في بعض الجهات، وبمعنى آخر إنّ التوازن الدي لاحظ ابن خلاون بداية اختلاله في القرن الثامن ازداد بعد ذلك ليدفع تدريجيا قدوة النصارى نحو التسلط على المراكز الساحلية المغربية خاصة بعد وضع حدد نهائي لدولة الإسلام في الأندلس في نهاية القرن 9هـ/15م.

الموامش:

- توفي هذا العلامة في صيف عام 1999 تغمده الله بواسع رحمته وجازاه على كرمه وحسن عطائه.
- نصحني المرحوم الأستاذ المنوني بنشر هذه الرسائل كاملة دون الاكتفاء بمقاطع منها، وهذا ما سأفعله إن
 شاء الله عند طبع البحث.
- 3 راجع ترجمته ضمن تراجم الكتاب تحت رقم (11) في مقدّمة السفر الأول من القسم الثاني الخاص الناصوص.
- ابن الخطيب: الإحاطة في أخبار غرناطة 1/ 173 ومال بعدها ، 3/ 144 145 (ط. أولى، القاهرة 1973 و 1975 على التوالي) . وقد وضع الأستاذ محمد بن شريفة ترجمة وافية لابن عميرة في مؤلفه السذي سماه "أبو المطرف أحمد بن عميرة المخزومي، حياته وأثاره" ط ، الرباط 1966.
- ٥ توجد بعض رسائله الخاصة إلى المستنصر الحفصي تاريخها أواخر سنة 657. وقد توفي ابن عميرة سنة 659
 - 6 توجد ترجمته ضمن تراجم الكتاب في أول السفر الثاني الخاص بالنصوص (عدد 12)
- ⁰ كان الانتهاء من جمع هذا السفر يوم 2 جمادى الأولى سنة 648 كما هو مسجل فـــي آخــره ////////// تأكد//////////
 - 8 توجد ترجمته في أول السفر الثاني ضمن تراجم الكتاب (عدد 14)
 - هو غير عزيز بن خطاب أمير مرسية المتوقى سنة 636
- 01) أ.عزاوي : رسائل موحدية مجموعة جديدة ، ج١ ، سلسلة: وثائق ونصوص (2)، من منشورات كلية الأداب بالقنيطرة، طبعة 1995
- Andrés Giménes Soler: Documentos De Tunez, Originales o Traducidos Del Archivo De (11 مهد المحلة المذكورة (ص 200—1900) عدد (1910—1909) التي أصدرها معهد (عدم المحلفونية ببرشلونة La Corona De Aragon; الدراسات الكطلونية ببرشلونة (E.E.C) Institut d'Estudias Catalans) ، ورمزنا لرسائل هذا الكتساب بما في ذلك المصورات عن الأصل بالأحرف (DOC). توجد بعض الأعداد من هذه المجلة بالخزانسة العامة، غير أن العدد المذكور ضائع من رفوفها ، فلم نتمكن من الاستفادة من مقال خيمينسس إلا بعد الحصول على نسخة مصورة منه توصلنا بها من إسبانيا على يد بعض الأصدقاء.
- أورد المؤرخ شكيب أرسلان مجموعة من الرسائل ضمن كتابه "الحلل السندسية في الأخبار الأندلسية" (الجزء الثاني) وهي نفسها الواردة في كتاب (Documentos) المذكور، وسجل بعض هذه الرسائل أيضا محمد ماهر حمادة في كتابه "الوثائق السياسية والإدارية في الأندلس وشمال أفريقية".
 - 13 رمزنا لرسائله في البحث بالأحرف (DIP)

- أورد الزركلي صورة لها ضمن ترجمته للقاضي الشاهد عليها عبد الحميد بن أبي البركات في "الأعلام"
 2/ ص285
 - أشر بعض رسائل الريحانة بنصها العربي مع ترجمة إسبانية الباحث الإسباني كاسبار رميرو:

GASPAR REMERO: Correspondancia Diplomatica entre Granada y Fez en Elsiglo XIV

16) - De MAS - LATRI: Traités de Paix et de Commerce et Documents Divers Concernant les Relations avec Les Arabes de l'Afrique Septentrionale au Moyen Age. PARIS 1866.

وللمؤلف أيضا كتاب:

Relations et Commerces de l'Afrique Septentrionale au Maghreb avec les Nations Chrétiennes au Moyen Age. PARIS 1886

وهو نفسه المدخل (Introduction) لكتاب (Traités) المذكور.

- 17) Ch. E. Dufourcq: L'espagne Catalane et le Maghrib au 13° et 14° Siecle. PARIS 1966.
- 18) Angeles Masia de Ros: Un Episodio de las Relaciones de la Corona de Aragon Con El rino de Tremcén; TAMUDA, 1953, Ano I, Sem II, p (189-233) y (348-349).
- 19) R. BRUNSCHVIG: Documents Inédits sur les Relations entre la Couronne d'Aragon et la Berberie Oriontale au XIV[®] Siècle . T/II , 1936 , p (235-265)
- 20) Mariano Arribas Palau: Cartas de Fernando I de Aragon a Abu Ali de Marrakus; TAMUDA 1956, Ano IV, Sem II, p (229-238) y 290.
- 21) Cartas de Recomendacion Cursadas al Sultan Abu Sa'id Utman II de Marruecos por el Rey de Aragon Fernando I el de Antequera; H. T., Fa III, p (387-407)
- ²² وضعت هذه الخلاصة في آخر القسم الأول المتعلق بالدراسة التاريخية للرسائل، قراينا إضافتها هنا إلى التقديم السابق
- 23 كتب ابن خُلدون مقدمته في النصف الثاني من القرن الثامن قبل عودة الشباب إلى الدولة الحفصية وتوفي سنة 808 بمصر بعد استقراره هناك نحو عقد ونصف من الزمن .
- 624 هناك استثناءان: بالنسبة للأندلس حافظت على نوع من الاستقرار والتوازن مع الإسبان إلى أوائل القرن التاسع، ثم تدرّجت نحو النهاية وبالنسبة لإفريقية الحفصية استرجعت قوتها مؤقتا خلال النصف الأول من القرن التاسع خاصة، ثم تدرجت أيضا مع أواخره نحو النهاية .
- 25 عرف المشرق في هذه الفترة وصول موجة ضخمة من التثار الذين خربوا كثيرا من المعالم الحضارية، ولم يقفوا في زحفهم إلا عند الحدود الشرقية لمصر المملوكية؛ ويعتبرهم المقريزي أيضا عاملا أساسيا في نشر الوباء في أواسط القرن الثامن.
 - °° ابن خلدون : العبر 1/ 53 (ط بيروت 1967)
 - ²⁷ ابن خلدون : العبر 1/ 452–454
- ²⁰ راجع للمؤلف "رسائل موحدية" ج2/ 84-88 (ط الدار البيضاء 2000)، و"البحر في تاريخ المفرب" ص (نشر كلية الأداب بالمحمدية بتسيق مع الجمعية المغربية للبحث التاريخي، سلسلة الندوات رقم 7)
 - (ط الدار البيضاء 1995)
 - 00 عزاوي: الغرب الإسلامي من خلال رسائله ، الرسالة رقم 370 (مرقونة).